

Running head: INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Interpreting MMSE performance in highly proficient bilingual

Spanish-English and Asian Indian-English speakers:

Demographic adjustments, item analyses, and supplemental measures

Lisa H. Milman

Department of Communicative Disorders & Deaf Education
Utah State University
Logan, UT 84322 USA

Yasmeen Faroqi-Shah

Department of Hearing & Speech Sciences
University of Maryland
College Park, MD 20742 USA

Chris D. Corcoran

Department of Mathematics & Statistics
Utah State University
Logan, UT 84322 USA

Deanna M. Damele

Department of Communicative Disorders & Deaf Education
Utah State University
Logan, UT 84322 USA

Please address correspondence regarding this submission to:

Lisa Milman

Department of Communicative Disorders & Deaf Education, Utah State University
1000 Old Main Hill, Logan, UT 84322

Tel: (435) 797-1143 Fax: (435) 797-0221

Email: lisa.milman@usu.edu

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Interpreting MMSE performance in highly proficient bilingual**Spanish-English and Asian Indian-English speakers:****Demographic adjustments, item analyses, and supplemental measures****Abstract**

Purpose: Performance on the Mini-Mental State Examination (MMSE), among the most widely used global screens of adult cognitive status, is affected by demographic variables including age, education, and ethnicity. This study extends prior research by examining the specific effects of bilingualism on MMSE performance.

Method: Sixty independent community-dwelling monolingual and bilingual adults were recruited from Eastern and Western regions of the United States in this cross-sectional group study. Independent sample t-tests were used to compare two bilingual groups (Spanish-English and Asian Indian-English) with matched monolingual speakers on the MMSE, demographically adjusted MMSE scores, MMSE item scores, and a nonverbal cognitive measure. Regression analyses were also performed to determine whether language proficiency predicted MMSE performance in both groups of bilingual speakers.

Results: Group differences were evident on the MMSE, on demographically adjusted MMSE scores, and on a small subset of individual MMSE items. Scores on a standardized screen of language proficiency predicted a significant proportion of the variance in the MMSE scores of both bilingual groups.

Conclusions: Bilingual speakers demonstrated distinct performance profiles on the MMSE.

Results suggest that supplementing the MMSE with a language screen, administering a

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

nonverbal measure, and/or evaluating item-based patterns of performance may assist with test interpretation for this population.

Key Words: Bilingual; Assessment; Cognitive Testing; Mini-Mental State Examination; MMSE

For Peer Review

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Interpreting MMSE performance in highly proficient bilingual**Spanish-English and Asian Indian-English speakers:****Demographic adjustments, item analyses, and supplemental measures****Introduction**

The Mini-Mental State Examination (MMSE, Folstein, Folstein & McHugh, 1975), originally published in 1975 to evaluate cognitive functions in psychiatric patients, was the first broadly used standardized brief screen of mental status. It has been described as the most cited reference in the health sciences literature (70,375 citations in Google Scholar at the time of this publication) and remains the most widely used and researched quick test of cognitive status (Arevalo-Rodriguez et al., 2015; Mitchell, 2009; Nilsson, 2007; Tombaugh & McIntyre, 1992). The test is used extensively in a variety of clinical and research setting by neurologists, physicians, psychologists, and speech language pathologists to screen adults for acute and/or incipient changes in cognitive function associated with a variety of conditions, including (but not limited to): delirium, dementia, depression, multiple sclerosis, Parkinson's disease, stroke, and traumatic brain injury (Niewenhuis-Mark, 2010). Adaptations of the MMSE have been developed for shortened (Marshall, Mungas, Weldon, Reed, & Haan, 1997), extended (Bravo & Hébert, 1997; Teng & Chui, 1987), and telephone administration (Roccaforte, Burke, Bayer, & Wengel, 1992), as well as for special populations (Busse, Sonntag, Bischkopf, Matschinger, & Angermeyer, 2002). In addition, the MMSE has been translated into over 70 languages, including many European, Asian, and African languages (Llamas-Velasco, Llorente-Ayuso, Contador, & Bermejo-Pareja, 2015; Steis & Schrauf, 2009).

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

Psychometric studies generally report good reliability and validity in identifying moderate-severe cognitive impairment (Tombaugh & McIntyre, 1992) but weaker sensitivity/specificity in identifying mild cognitive impairment (Carnero-Pardo, 2014; Mitchell, 2009; Tombaugh & McIntyre, 1992). As with many cognitive tests, performance on the MMSE is known to be affected by demographic variables, particularly education, age, ethnicity, and language of test administration (Bravo & Hébert, 1997; Crum, Anthony, Bassett, & Folstein, 1993; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Ramirez, Teresi, Holmes, Gurland, & Lantigua, 2006; Tombaugh & McIntyre, 1992). In addition, items on the MMSE have been shown to be biased towards assessment of verbal vs. visuo-spatial and executive functions (Niewenhuis-Mark, 2010; Nys et al., 2005; Tombaugh & McIntyre, 1992). These properties make MMSE test interpretation challenging for individuals from minority groups, especially for those whose first language is not English. Specifically, studies have shown that individuals who differ with respect to their education and/or ethnicity consistently perform lower on the MMSE and are at greater risk for being misclassified as impaired (Marshall et al., 1997; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Mungas, Marshall, Weldon, Haan, & Reed, 1996; Ramirez et al., 2006).

Several approaches have been investigated to compensate for this assessment bias. One solution, for individuals whose first language is not English, has been to translate and administer the MMSE in the person's native language (Steis & Schrauf, 2009). However, translations are available for only a handful of the world's estimated 6,000 languages (Linguistic Society of America, 2016). Furthermore, even when translations exist, normative data are often not available (Steis & Schrauf, 2009). Non-native English speakers may also have acquired greater proficiency in English than in their first language and/or may choose to be assessed in English (Marshall et al., 1997; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011). For these reasons, the MMSE is often

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

administered in English to persons from minority groups, even when English is not the first language of these individuals.

To date, various alternatives for adapting the English version of the MMSE for minority groups have been explored (Arevalo-Rodriguez et al., 2015; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Tombaugh & McIntyre, 1992). One approach centers on demographic adjustments. Such adjustments include modifying cut-off scores for particular populations (Escobar et al., 1986), using age- and education-based normative data to compensate for population differences (Mungas et al., 1996), and/or eliminating items that have shown differential item functioning across groups (Marshall et al., 1997). A more recent recommendation is to interpret performance using item-based patterns of performance rather than relying on a single global score (Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; McGrory, Doherty, Austin, Starr, & Shenkin, 2014; Niewenhuis-Mark, 2010; Ramirez et al., 2006). This approach is based on research showing that specific populations have difficulty on particular sets of MMSE items. For example, older adults and individuals in the early stages of Alzheimer's disease show greatest difficulty on items assessing memory, attention, and executive function whereas language items are typically less effected in these groups. In contrast, individuals from minority groups tend to have greater difficulty on items more closely tied to education, language, and other socio-cultural differences. Another approach to compensate for assessment bias in minority groups has been to supplement or replace the MMSE with measures that are less influenced by verbal ability/education (Arevalo-Rodriguez et al., 2015; Carnero-Pardo, 2014; Crowe, Allman, Triebel, Sawyer, & Martin, 2010; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Mitchell, 2009).

These methods have shown promising results, however, research has been limited largely to investigation of MMSE performance in Hispanic or African Americans (Busch & Chapin,

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3 2008; Escobar et al., 1986; Hawkins, Cromer, Piotrowski, & Pearlson, 2011; Marshall et al.,
4
5 1997; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Mungas et al., 1996; Ramirez et al., 2006). Limited
6
7 information is available to facilitate interpretation of MMSE performance in other groups, such
8
9 as Asian Americans, who make up the third largest ethnic population in the U.S. Moreover, in
10
11 much of this literature, individuals from ethnic groups were reported as having lower levels of
12
13 educational attainment than non-minority groups (see for example Marshall et al., 1997;
14
15 Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Mungas et al., 1996; Ramirez et al., 2006). Thus, education and
16
17 ethnicity are often confounded in the literature, making it difficult to tease apart the effects of
18
19 these variables (see discussions in Gibbons et al., 2011; Hawkins et al., 2011; Matallana &
20
21 Reyes-Ortiz, 2011; Ramirez et al., 2006; Tombaugh & McIntyre, 1992).
22
23
24
25
26

27 A further limitation centers on the paucity of research exploring the direct effects of
28
29 bilingualism on MMSE performance. Specifically, it is widely recognized that variables
30
31 associated with bilingualism, such as second language proficiency, age of acquisition, and
32
33 frequency of usage impact performance on a range of cognitive measures (Birdsong, Gertken, &
34
35 Amengual, 2012; Mindt et al., 2008). Although, an estimated 25% of the U.S. and 50% of the
36
37 world population classify themselves as bilingual (O'Brien, Curtin, & Naqvi, 2014), few studies
38
39 have directly addressed the effects of bilingualism on MMSE performance. The existing
40
41 literature, focusing on classification of Alzheimer's disease in older (mean = 75 years of age)
42
43 bilingual adults, has generated mixed results. Two studies (Anderson, Saleemi, & Bialystok,
44
45 2017; Bialystok, Craik, Binns, Osher, & Freedman, 2014) that compared a heterogeneous
46
47 (multiple first languages) bilingual group with a monolingual group found no significant group
48
49 difference in MMSE performance. A third study (Spering et al., 2012), however, that compared
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

performance across multiple homogenous (one first language) groups of bilingual speakers found significant differences in MMSE performance across groups.

Current Study

The broad purpose of this study was to explore the effects of bilingualism on MMSE performance in two highly proficient bilingual groups: 1) Spanish-English bilinguals and 2) Asian Indian-English bilinguals. Both groups represent a sizeable portion of the population as well as distinct linguistic/socio-cultural communities. Moreover, demographic characteristics of these two groups make it possible to match bilingual speakers with monolingual speakers, and hence control for key demographic variables (such as age and education) that are often confounded in the literature. In addition, focusing initially on Spanish-English bilinguals makes it possible to draw on an existing and closely related literature examining effects of Hispanic ethnicity on MMSE performance. Including a second group of Asian Indian-English allows us to evaluate the generalizability of any potential findings to a linguistically and socio-culturally distinct bilingual group.

Our first objective was to test whether procedures used to correct for assessment bias in ethnically diverse groups could be extended to two highly proficient bilingual groups: Spanish-English bilinguals and Asian Indian-English bilinguals. Specifically, we tested whether a) an age- and education-based demographic adjustment ($MMSE_{AdjAE}$, Mungas et al. 1996); b) a shortened 15-item version of the MMSE adapted for minority groups ($MMSE_{IAAdjItems}$, Marshall et al., 1997); and/or c) a supplementary non-verbal cognitive measure (RCPM, Raven's Colored Progressive Matrices, Raven & Court, 1998) mitigated performance differences between the two bilingual groups and two demographically matched monolingual groups. Our second objective was to evaluate whether the same pattern of differential item functioning (DIF) observed for

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3 minority groups, was also evident in these two bilingual groups. Lastly, we evaluated whether
4
5 English language proficiency predicted MMSE performance for the two bilingual groups.
6
7
8 Ultimately, greater understanding of the effects of bilingualism on cognitive measures, such as
9
10 the MMSE, could reduce health disparities in minority communities by improving diagnostic
11
12 accuracy and increasing the likelihood that appropriate intervention is provided.
13
14

Methods**Participant Recruitment**

15
16
17
18
19
20 Sixty independent community dwelling adults between 18-95 years of age were recruited
21
22 through staff and/or written advertisement at regional University and community centers in
23
24 Maryland and Utah. Recruited participants included two groups of bilingual speakers and two
25
26 groups of demographically matched monolingual speakers: bilingual Spanish-English speakers
27
28 from Utah (BSE), demographically matched monolingual native-English speakers from Utah
29
30 (MU), bilingual Asian Indian-English speakers from Maryland (BAIE), and demographically
31
32 matched monolingual native-English speakers from Maryland (MM). Monolingual speakers
33
34 were matched to bilingual speakers with respect to geographic region, age, education, and
35
36 gender. All bilingual participants spoke English as their second language, had a minimum of
37
38 intermediate level proficiency in both languages (ACTFL, 2012), reported speaking both
39
40 languages regularly, and indicated that they were comfortable conversing and being evaluated in
41
42 English. In order to represent the diversity of the two bilingual groups in the population, no
43
44 restrictions were placed on the dialect of Spanish spoken by the Spanish-English bilinguals or the
45
46 Indian language spoken by Asian Indian-English bilinguals. More detailed information about the
47
48 demographic characteristics (including first and second language status) of the final study sample
49
50 who met these basic inclusionary/exclusionary criteria is provided in the results section.
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

After providing informed consent following procedures approved by Institutional Review Boards at Utah State University and University of Maryland, a detailed demographic interview was conducted to assess health and cognitive-communicative status. Participants reported having no prior history of substance abuse, cognitive impairment, or neurological disorder and indicated that they were not currently taking any medications known to affect cognitive status. In addition, all participants passed a depression (Geriatric Depression Scale, Yesavage et al., 1983), hearing (500, 1000, & 2000 Hz at 40dB SPL), vision (completion of demographic form), and language (Bilingual Language Profile Questionnaire, Birdsong et al., 2012; clinical interview in both languages using the AphasiaBank discourse protocol, MacWhinney, Fromm, Forbes, & Holland, 2011 interpreted using proficiency guidelines of the American Council on Teaching of Foreign Languages, ACTFL, 2012) screening.

Five participants were excluded following screening due to scheduling/travel (2 participants), prior history of language/learning disability (2 participants), or proficiency in additional languages not included in this study (1 participant). This resulted in a final sample of 60 participants.

Testing Procedures

Testing (screening and assessment of cognitive status and language proficiency) was administered by a clinician in a quiet clinical suite within a single 2-hour session. Tests were selected because of their widespread use, availability of normative data, and relatively quick/easy administration procedures.

Tests and Measures

Measures of cognitive status included the Mini-Mental State Exam (MMSE, Folstein et al., 1975) and Raven's Colored Progressive Matrices (RCPM, Raven & Court, 1998). Measures

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

of language proficiency included the Western Aphasia Battery-Revised (WAB-R, Kertesz, 2007), Boston Naming Test (BNT, Kaplan, Goodglass, & Weintraub, 2001), and Controlled Oral Word Association Test (COWAT, Ruff, Light, Parker, & Levin, 1996).

The MMSE is a 15-minute 22-item verbal screen of cognitive status that assesses orientation, registration, attention, memory, language, and visuo-spatial function. We administered the standardized MMSE (Molloy, Alemayehu, & Roberts, 1991) and computed two adjusted scores. The first derived score applied Mungas et al.'s (1996) regression formula to adjust for age and education differences in minority groups: $MMSE_{AdjAE} = Raw\ MMSE - (0.471 \times [Education - 12]) + (0.131 \times [Age - 70])$. The second derived score (Marshall et al., 1997) was computed by deleting MMSE items previously shown to have differential item functioning for minority groups and then summing the remaining 15 MMSE items (items 1, 4-9, 11b, 12-13, 15, 19, 20b, 20c, and 22). Both derived scores were developed using data from large ($n > 500$ persons) mixed ethnicity community samples (Marshall et al., 1997; Mungas et al., 1996).

The RCPM is a 15-minute 36-item test designed to assess nonverbal reasoning/executive function (design completion) in a wide range of individuals, including those who do not speak English as their first language.

The WAB-R Standard Form Part 1 (30-minute administration time in neurologically healthy adults) provides a general language score as well as sub-scores for information content, fluency, auditory comprehension, repetition, and naming.

The BNT (35-minute administration time in neurologically healthy adults) is a 60-item measure of picture naming ability that is widely used to predict overall language ability. Both full (60-item) and short (15-item) form scores were computed after administering the full test.

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

The COWAT is a quick 3-item (1-minute/item) measure of verbal reasoning and executive function (generate words beginning with 'F', 'A', or 'S').

Analyses

All analyses were conducted using SPSS version 23.0 (IBM Corp., 2015). Two independent parallel sets of analyses were conducted to compare a) Spanish-English bilinguals with demographically matched monolingual participants from Utah and b) Asian Indian-English bilinguals with demographically matched monolingual participants from Maryland. To address the first research question, independent samples t-tests (equal variance not assumed) were used to compare the effect of group (monolingual vs. bilingual) on a) MMSE raw score (Molloy et al., 1991); b) MMSE_{AdjAE} (Mungas et al., 1996) score; c) MMSE_{AdjItems} (Marshall et al., 1997) score, and d) RCPM (Raven & Court, 1998) score. For the second question, Mann-Whitney U tests were done to evaluate the statistical significance of group differences on individual MMSE items that most differentiated the performance of monolingual and bilingual speakers ($\geq 20\%$ difference in group performance). Lastly, a linear regression analysis was conducted to examine whether a brief screen of English language proficiency (Boston Naming Test Short Form) predicted MMSE performance.

Results I: Bilingual Spanish-English (BSE) and matched Monolingual speakers (MU)**Participants**

Demographic information for the bilingual Spanish-English group (n=16) and demographically matched monolingual group (n=16) from Utah is summarized in Table 1. The 32 participants (56% female) had a mean age of 53.0 years ($SD = 16.0$, range: 18-82 years) and a mean educational attainment of 14.9 years ($SD = 4.2$, range: 6-23 years). Bilingual (n=16) and monolingual (n=16) groups did not differ significantly with respect to age ($t = 1.47, p = .15$),

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

education ($t = 0.15, p = .88$), or gender ($X^2 = 0.0, p = 1.00$). BSE participants spoke a variety of Spanish dialects that are representative of the US population, including dialects local to: Mexico (n=6), Chile (n=2), Argentina (n=1), Colombia (n=1), El Salvador (n=1), and Guatemala (n=1). Based on BLPQ data, on average, BSE participants used English (vs. their native language) to communicate 47.6 % ($SD = 23.2$, range: 6%-90%) of the time, began learning English at 15.2 ($SD = 4.9$, range: 3-20) years of age, and rated their English proficiency (speaking, understanding, reading, and writing) as a '4.7' ($SD = 1.1$, range: 2-6) on a 6-point scale (0 = not well at all; 6 = very well). BSE participants received lower scores than MU participants on all four language measures. These differences were statistically significant for the WAB-R AQ ($t = 4.4, p < .001$), BNT Full Form ($t = 6.8, p < .001$), and BNT Short Form ($t = 4.7, p < .001$) but not for the COWAT ($t=1.8; p = .09$).

-----Table 1 about here-----

RQ 1: Was there a difference in the performance of Spanish-English bilingual and matched monolingual speakers on the MMSE, $MMSE_{AdjAE}$, $MMSE_{AdjItems}$, and RCPM?

Three of the 32 participants (all bilingual) fell below the normal range (cut-off score < 24) and five (1 monolingual and 4 bilingual) fell within the borderline to normal range (24-26) on the MMSE. Significant group differences were found for the MMSE ($t = 2.82, p = .01$) and the $MMSE_{AdjAE}$ ($t = 3.55, p < .01$) but not for the $MMSE_{AdjItems}$ ($t = 1.88, p = .08$) or the RCPM ($t = 1.30, p = .20$).

RQ 2: Was there a difference in the performance of Spanish-English bilingual and matched monolingual speakers on individual MMSE Items?

As shown in Figure 1, monolingual (solid black line) and bilingual (dashed black line) participants performed similarly on most MMSE items (see Figure 1). Of the 22 MMSE items,

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

20 were answered correctly by 80% or more of participants. Items that most differentiated the performance of Spanish-English bilingual and matched monolingual participants ($\geq 20\%$ difference between groups) included in order of greatest difference: item 18 (phrase repetition; group difference = 69%); item 20 (auditory comprehension of multistep command; group difference = 33%); and item 7 (identifying the county; group difference = 25%). These differences were statistically significant for all three items: item 18 ($U = 40.0, p < .001$); item 20 ($U = 53.0, p < .01$); and item 7 ($U = 96.0, p < .05$).

-----Figure 1 about here-----

RQ 3: Does language ability predict MMSE performance for bilingual Spanish-English speakers?

The relation between language ability (as measured by the BNT short form) and MMSE score for all bilingual participants is plotted in Figure 2. As suggested by the correlation data presented in Figure 2, scores on the BNT short form and MMSE were significantly correlated for bilingual Spanish-English participants, $r(14) = .82, p < .001$. Results of the regression analysis indicated that the BNT short form predicted MMSE performance in BSE participants, $\beta = .92, t(14) = 5.31, p < .001$. BNT test scores also predicted a significant proportion of the variance in MMSE scores for this group, $R^2 = 0.67, F(1, 14) = 28.2, p < .001$.

Results II:

Bilingual Asian Indian-English (BAIE) and matched Monolingual speakers (MM)

Participants

Demographic information for the bilingual Asian-Indian-English (BAIE) group ($n=14$) and demographically matched monolingual (MM) group ($n=14$) from Maryland is summarized in Table 1. The 28 participants (57% female) had a mean age of 60.0 years ($SD = 16.3$, range:

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

22-87 years) and a mean educational attainment of 18.8 years ($SD = 3.5$, range: 12-25 years). Bilingual ($n=14$) and monolingual ($n=14$) groups did not differ significantly with respect to age ($t = 0.49$, $p = .63$), education ($t = 0.86$, $p = .41$), or gender ($X^2 = 2.3$, $p = 0.13$). BAIE participants spoke a variety of Asian-Indian languages that are representative of the US population, including: Hindi ($n=10$), Marathi ($n=1$), Kanares ($n=1$), Tamil ($n=1$), and Urdu ($n=1$). Based on BLPQ data, on average, BAIE participants used English (vs. their native language) to communicate 65.6 % ($SD = 28.9$, range: 22%-98%) of the time, began learning English at 5.8 ($SD = 1.5$, range: 4-8) years of age, and rated their English proficiency (speaking, understanding, reading, and writing) as a '6.0' ($SD = 0.07$, range: 5.8-6) on a 6-point scale (0 = not well at all; 6 = very well). BAIE participants performed similarly to the bilingual Spanish-English group with respect to the four language measures. Specifically, BAIE participants received lower scores than demographically matched MU participants on all four language measures with significant differences evident on the WAB-R AQ ($t = 3.4$, $p < .01$), BNT Full Form ($t = 5.4$, $p < .001$), and BNT Short Form ($t = 3.9$, $p < .01$) but not on the COWAT ($t=1.3$; $p = .22$).

The two bilingual groups (BSE and BAIE) did not differ significantly with respect to age ($t = 1.43$, $p = 0.17$), gender distribution ($X^2 = 0.54$, $p = 0.46$), or percent of time using English ($t = 1.27$, $p = 0.25$). Notably, however, in comparison to the BSE group, the BAIE group had a significantly higher level of education attainment ($t = 2.36$, $p < .05$), acquired English at a younger age ($t = 6.59$, $p < .001$), and reported a higher level of overall English language proficiency ($t = 4.82$, $p < .001$).

RQ 1: Was there a difference in the performance of Asian Indian-English bilingual and matched monolingual speakers on the MMSE, MMSE_{AdjAE}, MMSE_{AdjItems}, and RCPM?

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

One bilingual participant (MMSE score = 24) fell in the borderline to normal range on the MMSE. The remaining 27 participants performed within the normal range on the MMSE (see Table 1). With respect to group differences, bilinguals scored significantly lower than monolinguals on the MMSE_{AdjAE} ($t = 3.25, p < .01$). Group differences were not significant, however, for the MMSE ($t = 1.49, p = .16$), MMSE_{AdjItems} ($t = 0.96, p = .35$), or the RCPM ($t = 1.46, p = .17$).

RQ 2: Was there a difference in the performance of Asian Indian-English bilingual and matched monolingual speakers on individual MMSE Items?

As shown in Figure 1, the performance of monolingual (solid grey line) and bilingual (dashed grey line) groups was at or near ceiling on most MMSE items. Of the 22 MMSE items, 20 were answered correctly by 90% or more of participants. Items that most differentiated the performance of Asian Indian-English bilingual and matched monolingual participants ($\geq 20\%$ difference between groups) included in order of greatest difference: item 18 (phrase repetition; group difference = 29%) and item 14 (delayed recall of 'table'; group difference = 21%). These differences were statistically significant for item 18 ($U = 70.0, p < .05$) but not for item 14 ($U = 77.0, p = .20$).

RQ 3: Does language ability predict MMSE performance for bilingual Asian Indian-English speakers?

As suggested by the correlation data presented in Figure 2, BNT short form and MMSE scores were significantly correlated for bilingual Asian Indian-English participants, $r(9) = .65, p < .05$. Results of the regression analysis indicated that the BNT short form predicted MMSE performance in BAIE participants, $\beta = 0.28, t(9) = 2.5, p < .05$. BNT test scores also predicted a

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3 significant proportion of variance in MMSE scores for this group, $R^2 = 0.42$, $F(1, 9) = 6.4$, $p <$
4
5
6 .05.

General Discussion

7
8
9
10 This preliminary study explored the effects of bilingualism on MMSE performance in
11 two bilingual groups: Spanish-English bilinguals (BSE) and Asian Indian-English bilinguals
12 (BAIE). Although the influence of age, education, and ethnicity on the MMSE are well
13 (BAIE). Although the influence of age, education, and ethnicity on the MMSE are well
14 documented, much less is known about the specific effects of bilingualism on test performance.
15 Related research, however, has shown that bilingualism significantly impacts performance on a
16 wide range of cognitive measures (Mindt et al., 2008). This study adds to the existing research
17 by: 1) including both subjective (Bilingual Language Profile Questionnaire and interview in both
18 languages) *and* objective (standardized language testing) measures of bilingual language status;
19 2) Comparing performance on the MMSE and standardized adjustments of the MMSE; and 3)
20 Evaluating both global and item scores on the MMSE.
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33

34 The bilingual groups in this study were similar in that both groups included
35 neurologically healthy, independent, community-dwelling, highly educated, highly proficient
36 English speakers, who were comfortable being assessed in their non-native language. They were
37 also similar with respect to age, gender distribution, reported frequency of English language
38 usage, and performance on standardized language measures. Notably, however, in addition to
39 linguistic and socio-cultural differences between the two groups, the BAIE group reported a
40 higher level of education attainment (five more years of college education), English acquisition
41 at a younger age (6 years of age compared to 15 years of age), and a higher level of English
42 language proficiency (6 compared to 4.7 on a 6-point scale). As discussed in greater detail
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

below, these demographic characteristics likely contributed to the observed differences in research outcomes for the two groups.

Our first research question investigated whether the performance of the two bilingual groups differed from matched monolingual groups on: the MMSE, a demographically (age and education) adjusted MMSE ($MMSE_{AdjAE}$), an item adjusted MMSE ($MMSE_{AdjItems}$); and a nonverbal cognitive measure (RCPM). For both analyses, bilingual participants (BSE and BAIE groups) were more likely to be classified in the borderline/impaired range than matched monolingual individuals. In addition, bilingual groups had significantly lower scores than matched monolingual groups on the $MMSE_{AdjAE}$ (BSE and BAIE groups) and the MMSE (BSE group only). However, no significant differences were found between bilingual (BSE and BAIE) and monolingual groups on the $MMSE_{AdjItems}$ or the RCPM.

In general, the performance differences observed on the MMSE are in line with prior research demonstrating that bilingual groups perform differently than monolingual groups on a wide range of cognitive measures (Anderson et al., 2017; Birdsong et al., 2012; Mindt et al., 2008; Mungas, Widaman, Reed, & Farias, 2011). Results are also consistent with a growing body of research indicating that MMSE score adjustments based solely on age and education are not sufficient, in and of themselves, to fully correct for performance differences across diverse ethnic groups (Mindt et al., 2008; Padilla, Mendez, Jimenez, & Teng, 2016; Pedraza et al., 2012; Spring et al., 2012). Moreover, these results add further support to the hypotheses that item-based (Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; McGrory et al., 2014; Ramirez et al., 2006) and nonverbal measures (Arevalo-Rodriguez et al., 2015; Crowe et al., 2010; Mitchell, 2009) may provide less biased estimates of function for linguistically and culturally diverse groups.

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Our second question addressed performance differences on individual MMSE items. Statistically significant differences were found between bilingual and matched monolingual groups on items 18 (both BSE and BAIE groups), 20 (SE group), 7 (SE group), and 14 (AIE group). These items represent a subset of MMSE questions previously identified as showing differential item functioning (DIF) for culturally diverse groups (Marshall et al., 1997; Matallana & Reyes-Ortiz, 2011; Millsap, 2006; Ramirez et al., 2006). Consistent with prior research evaluating bilingual speakers on similar measures (Luo, Craik, Moreno, & Bialystok, 2013), bilingual participants in this study scored lower than monolingual participants on items assessing culturally specific verbal knowledge (item 18 – repeating an idiomatic expression; item 7 – naming the County) and items assessing verbal working memory (e.g. item 14 – delayed word recall; item 20 – auditory comprehension). Notably, performance did *not* differ on items which have been more closely associated with education, ageing, and/or dementia: items assessing orientation to time (item 2 – season; item 3 – day of month), attention (item 12 – WORLD backwards), more basic language tasks (item 16 – naming high frequency vocabulary; item 19 – sentence-level reading comprehension), and visuo-spatial processing (item 22 – design copy). In fact, related research has sometimes shown a bilingual cognitive advantage on similar attention/executive function tasks (Bialystok, 2011). Taken together these findings add further support for the clinical recommendation (Matallana & Reyes-Ortiz, 2011) of interpreting MMSE results in culturally diverse groups using item-based patterns of performance rather than relying on a single global score.

Our final objective was to evaluate whether language proficiency (as measured by the BNT Short Form) predicted MMSE performance in the two groups. Results of the correlation and regression analyses for both bilingual groups indicated that there was a close relation

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3 between MMSE performance and language proficiency, as measured by standardized language
4 testing. Specifically, language proficiency accounted for 67% of the variability in MMSE scores
5
6 for the BSE group and 42% of the variability in MMSE scores for the BAIE group. The close
7
8 relation observed between language proficiency and MMSE performance is in line with prior
9
10 reports indicating that the MMSE is biased towards assessment of verbal vs. other cognitive
11
12 functions (Tombaugh & McIntyre, 1992) and that language ability impacts MMSE performance
13
14 in other groups (such as persons with aphasia) who also differ with respect to their
15
16 communicative function (Osher, Wicklund, Rademaker, Johnson, & Weintraub, 2008). This
17
18 finding also has immediate clinical relevance since it suggests that even a brief language
19
20 screening (as compared to extensive language testing) may help clinicians gauge bilingual
21
22 language status and its potential impact on MMSE test performance.
23
24
25
26
27
28

29 Although there was considerable overlap in the outcomes for the two bilingual groups
30
31 across the three research questions, it is also important to emphasize that performance of the two
32
33 bilingual groups differed (relative to matched controls) on the raw unadjusted MMSE score,
34
35 differential item functioning of specific MMSE items, and the magnitude of the relation between
36
37 language proficiency and MMSE score. As already suggested, these differences were likely due
38
39 to variability in the demographic characteristics of the two groups (particularly differences in
40
41 first and second language status and years of higher education). The observed differences
42
43 between the two bilingual groups in this study are consistent with related research that has shown
44
45 similar variability in MMSE performance across diverse socio-cultural communities (Spering et
46
47 al., 2012).
48
49
50
51
52

53 The primary limitation of this study was the small sample size. In this initial research we
54
55 administered a relatively comprehensive language battery to a relatively small number of
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3 participants in order to more fully characterize the language proficiency of bilingual participants.
4
5 As already stated, our initial results suggest that even a brief language screen may provide useful
6
7 information that can be used to estimate language proficiency in bilingual speakers. Future
8
9 research should replicate this finding in a larger sample. A related point is that the sample was
10
11 limited to neurologically healthy/high functioning, highly educated, and highly proficient
12
13 bilingual speakers. Thus findings may not generalize to bilingual persons with cognitive
14
15 impairment and/or lower levels of education. In spite of these limitations, results of this study
16
17 closely paralleled those reported for related research examining MMSE performance in minority
18
19 groups (Carnero-Pardo, 2014; McGrory et al., 2014; Ramirez et al., 2006), and/or performance
20
21 of bilingual speakers on other cognitive measures (Luo et al., 2013; Mindt et al., 2008).
22
23
24
25

Summary and Conclusions

26
27
28 Findings from this study suggest that even neurologically healthy, highly proficient
29
30 bilingual speakers may perform differently than monolingual speakers on raw and
31
32 demographically adjusted MMSE scores. Item analyses indicated that these differences were
33
34 largely associated with a relatively small set of items assessing culturally specific verbal
35
36 knowledge and verbal working memory. Furthermore, language proficiency, as measured by a
37
38 standardized naming test, accounted for a significant portion of variability in the performance of
39
40 both bilingual groups on the MMSE. Collectively, these results support the use of supplemental
41
42 nonverbal measures, item-based analyses, and/or language screening to assist with MMSE
43
44 interpretation for highly proficient bilingual individuals. Moreover, these results highlight the
45
46 clinical importance of identifying and characterizing linguistic and cultural diversity, even when
47
48 assessing highly educated and proficient bilingual speakers with initial cognitive-communicative
49
50 screening measures.
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Acknowledgements

This work was supported by the American Speech-Language-Hearing Association [ASHA Grant Program for Projects on Multicultural Activities].

For Peer Review

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

References

- American Council on the Teaching of Foreign Languages. (2012). *ACTFL proficiency guidelines—Speaking*. Retrieved June 24, 2016, from http://www.actfl.org/sites/default/files/pdfs/public/ACTFLProficiencyGuidelines2012_FINAL.pdf
- Anderson, J. A., Saleemi, S., & Bialystok, E. (2017). Neuropsychological assessments of cognitive aging in monolingual and bilingual older adults. *Journal of Neurolinguistics*, 43, 17-27.
- Arevalo-Rodriguez, I., Smailagic, N., Roqué, I. F. M., Ciapponi, A., Sanchez-Perez, E., Giannakou, A., ... & Cullum, S. (2015). Mini-Mental State Examination (MMSE) for the detection of Alzheimer's disease and other dementias in people with mild cognitive impairment (MCI). *The Cochrane database of systematic reviews*, 3, CD010783.
- Bialystok, E. (2011). Reshaping the mind: the benefits of bilingualism. *Canadian journal of experimental psychology= Revue canadienne de psychologie experimentale*, 65(4), 229-235.
- Bialystok, E., Craik, F. I., Binns, M. A., Osher, L., & Freedman, M. (2014). Effects of bilingualism on the age of onset and progression of MCI and AD: Evidence from executive function tests. *Neuropsychology*, 28(2), 290.
- Birdsong, D., Gertken, L. M., & Amengual, M. (2012). *Bilingual language profile: An easy-to-use instrument to assess bilingualism*. COERLL, University of Texas at Austin.
- Bravo, G., & Hébert, R. (1997). Age-and education-specific reference values for the Mini-Mental and Modified Mini-Mental State Examinations derived from a non-demented elderly population. *International journal of geriatric psychiatry*, 12(10), 1008-1018.

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

- 1
2
3 Busch, R. M., & Chapin, J. S. (2008). Review of normative data for common screening measures
4 used to evaluate cognitive functioning in elderly individuals. *The Clinical*
5
6 *Neuropsychologist*, 22(4), 620-650.
7
8
9
- 10 Busse, A., Sonntag, A., Bischkopf, J., Matschinger, H., & Angermeyer, M. C. (2002).
11
12 Adaptation of dementia screening for vision-impaired older persons: administration of the
13 Mini-Mental State Examination (MMSE). *Journal of clinical epidemiology*, 55(9), 909-
14
15 915.
16
17
18
19
- 20 Carnero-Pardo, C. (2014). Should the mini-mental state examination be retired? *Neurología*
21
22 *(English Edition)*, 29(8), 473-481.
23
24
- 25 Crowe, M., Allman, R. M., Triebel, K., Sawyer, P., & Martin, R. C. (2010). Normative
26
27 performance on an executive clock drawing task (CLOX) in a community-dwelling
28
29 sample of older adults. *Archives of clinical neuropsychology*, 25(7), 610-617.
30
31
- 32 Crum, R. M., Anthony, J. C., Bassett, S. S., & Folstein, M. F. (1993). Population-based norms
33
34 for the Mini-Mental State Examination by age and educational level. *Jama*, 269(18),
35
36 2386-2391.
37
38
- 39 Escobar, J. I., Burnam, A., Karno, M., Forsythe, A., Landsverk, J., & Golding, J. M. (1986). Use
40
41 of the Mini-Mental State Examination (MMSE) in a community population of mixed
42
43 ethnicity: Cultural and linguistic artifacts. *The Journal of nervous and mental*
44
45 *disease*, 174(10), 607-614.
46
47
- 48 Folstein, M. F., Folstein, S. E., & McHugh, P. R. (1975). "Mini-mental state": a practical method
49
50 for grading the cognitive state of patients for the clinician. *Journal of psychiatric*
51
52 *research*, 12(3), 189-198.
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

- 1
2
3 Gibbons, L. E., Crane, P. K., Mehta, K. M., Pedraza, O., Tang, Y., Manly, J. J., ... & Mungas, D.
4
5 (2011). Multiple, correlated covariates associated with differential item functioning
6
7 (DIF): Accounting for language DIF when education levels differ across
8
9 languages. *Ageing research*, 2(1), 19-25.
- 10
11
12 Hawkins, K. A., Cromer, J. R., Piotrowski, A. S., & Pearlson, G. D. (2011). Mini-Mental State
13
14 Exam performance of older African Americans: effect of age, gender, education,
15
16 hypertension, diabetes, and the inclusion of serial 7s subtraction versus “world”
17
18 backward on score. *Archives of clinical neuropsychology*, 26(7), 645-652.
- 19
20
21 IBM Corp. (Released 2015). IBM SPSS Statistics for Windows, Version 23.0. Armonk, NY:
22
23 IBM Corp.
- 24
25
26 Kaplan, E., Goodglass, H., & Weintraub, S. (2001). *Boston naming test*. Austin, Texas: Pro-ed.
- 27
28
29 Kertesz, A. (2007). *Western aphasia battery (revised)*. San Antonio, TX: PsychCorp.
- 30
31
32 Linguistic Society of America (2016). How many languages are there in the world?
33
34 Retrieved April 9 2016 from
35
36 <http://www.linguisticsociety.org/content/how-many-languages-are-there-world>
37
38
- 39 Llamas-Velasco, S., Llorente-Ayuso, L., Contador, I., & Bermejo-Pareja, F. (2015). Versiones
40
41 en español del Minimental State Examination (MMSE). Cuestiones para su uso en la
42
43 práctica clínica. *Rev Neurol*, 61, 363-71.
- 44
45
46 Luo, L., Craik, F. I., Moreno, S., & Bialystok, E. (2013). Bilingualism Interacts With Domain in
47
48 a Working Memory Task: Evidence from Aging. *Psychology and aging*, 28(1), 28-46.
- 49
50
51 MacWhinney, B., Fromm, D., Forbes, M., & Holland, A. (2011). AphasiaBank: Methods for
52
53 studying discourse. *Aphasiology*, 25(11), 1286-1307.
- 54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

- 1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
- Marshall, S. C., Mungas, D., Weldon, M., Reed, B., & Haan, M. (1997). Differential item functioning in the Mini-Mental State Examination in English-and Spanish-speaking older adults. *Psychology and Aging, 12*(4), 718-725.
- Matallana, D., & Reyes-Ortiz, C. A. (2011). The relationship between education level and Mini Mental State Examination domains among older Mexican Americans. *J Geriatr Psychiatry Neurol, 24*(1), 9-18.
- McGrory, S., Doherty, J. M., Austin, E. J., Starr, J. M., & Shenkin, S. D. (2014). Item response theory analysis of cognitive tests in people with dementia: a systematic review. *BMC psychiatry, 14*(1), 1-15.
- Millsap, R. E. (2006). Comments on methods for the investigation of measurement bias in the Mini-Mental State Examination. *Medical care, 44*(11), S171-S175.
- Mindt, M. R., Arentoft, A., Germano, K. K., D'Aquila, E., Scheiner, D., Pizzirusso, M., ... & Gollan, T. H. (2008). Neuropsychological, cognitive, and theoretical considerations for evaluation of bilingual individuals. *Neuropsychology review, 18*(3), 255-268.
- Mitchell, A. J. (2009). A meta-analysis of the accuracy of the mini-mental state examination in the detection of dementia and mild cognitive impairment. *Journal of psychiatric research, 43*(4), 411-431.
- Molloy, D. W., Alemayehu, E., & Roberts, R. (1991). Reliability of a standardized mini-mental state examination compared with the traditional mini-mental state examination. *Am J Psychiatry, 148*(1), 102-105.
- Mungas, D., Marshall, S. C., Weldon, M., Haan, M., & Reed, B. R. (1996). Age and education correction of Mini-Mental State Examination for English-and Spanish-speaking elderly. *Neurology, 46*(3), 700-706.

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

- 1
2
3 Mungas, D., Widaman, K. F., Reed, B. R., & Tomaszewski Farias, S. (2011). Measurement
4
5 invariance of neuropsychological tests in diverse older persons. *Neuropsychology*, 25(2),
6
7 260.
8
9
10 Nieuwenhuis-Mark, R. E. (2010). The death knoll for the MMSE: has it outlived its purpose?
11
12 *Journal of Geriatric Psychiatry and Neurology*, 23(3), 151-157.
13
14
15 Nilsson, F. M. (2007). Mini mental state examination (MMSE)—probably one of the most cited
16
17 papers in health science. *Acta Psychiatrica Scandinavica*, 116(2), 156-157.
18
19
20 Nys, G. M. S., Van Zandvoort, M. J. E., De Kort, P. L. M., Jansen, B. P. W., Kappelle, L. J., &
21
22 De Haan, E. H. F. (2005). Restrictions of the Mini-Mental State Examination in acute
23
24 stroke. *Archives of Clinical Neuropsychology*, 20(5), 623-629.
25
26
27 O'Brien, M. G., Curtin, S., & Naqvi, R. (2014). Understanding multilingualism and its
28
29 implications. *Frontiers in psychology*, 5.
30
31
32 Osher, J. E., Wicklund, A. H., Rademaker, A., Johnson, N., & Weintraub, S. (2008). The mini-
33
34 mental state examination in behavioral variant frontotemporal dementia and primary
35
36 progressive aphasia. *American journal of Alzheimer's disease and other dementias*, 22(6),
37
38 468-473.
39
40
41 Padilla, C., Mendez, M. F., Jimenez, E. E., & Teng, E. (2016). Bilingualism in older Mexican-
42
43 American immigrants is associated with higher scores on cognitive screening. *BMC*
44
45 *geriatrics*, 16(1), 189.
46
47
48 Pedraza, O., Clark, J. H., O'Bryant, S. E., Smith, G. E., Ivnik, R. J., Graff-Radford, N. R., ... &
49
50 Lucas, J. A. (2012). Diagnostic validity of age and education corrections for the
51
52 Mini-Mental State Examination in older African Americans. *Journal of the American*
53
54 *Geriatrics Society*, 60(2), 328-331.
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

- Ramirez, M., Teresi, J. A., Holmes, D., Gurland, B., & Lantigua, R. (2006). Differential item functioning (DIF) and the Mini-Mental State Examination (MMSE): Overview, sample, and issues of translation. *Medical care*, *44*(11), S95-S106.
- Raven, J. C., & John Hugh Court. (1998). *Raven's progressive matrices and vocabulary scales*. San Antonio, Texas: Pro-ed.
- Roccaforte, W. H., Burke, W. J., Bayer, B. L., & Wengel, S. P. (1992). Validation of a Telephone Version of the Mini-Mental State Examination. *Journal of the American Geriatrics Society*, *40*(7), 697-702.
- Ruff, R. M., Light, R. H., Parker, S. B., & Levin, H. S. (1996). Benton controlled oral word association test: Reliability and updated norms. *Archives of Clinical Neuropsychology*, *11*(4), 329-338.
- Spering, C. C., Hobson, V., Lucas, J. A., Menon, C. V., Hall, J. R., & O'Bryant, S. E. (2012). Diagnostic accuracy of the MMSE in detecting probable and possible Alzheimer's disease in ethnically diverse highly educated individuals: an analysis of the NACC database. *Journals of Gerontology Series A: Biomedical Sciences and Medical Sciences*, *67*(8), 890-896.
- Steis, M. R., & Schrauf, R. W. (2009). A review of translations and adaptations of the Mini-Mental State Examination in languages other than English and Spanish. *Research in gerontological nursing*, *2*(3), 214-224.
- Teng, E. L., & Chui, H. C. (1987). The modified mini-mental state examination (3MS). *Can J Psychiatry*, *41*(2), 114-21.
- Tombaugh, T. N., & McIntyre, N. J. (1992). The mini-mental state examination: a comprehensive review. *Journal of the American Geriatrics Society*, *40*(9), 922-935.

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Yesavage, J. A., Brink, T. L., Rose, T. L., Lum, O., Huang, V., Adey, M., & Leirer, V. O.
(1983). Development and validation of a geriatric depression screening scale: a
preliminary report. *Journal of psychiatric research*, 17(1), 37-49.

For Peer Review

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

LIST OF TABLES & FIGURES

Table 1: Participant Characteristics

Figure 1: Mini-Mental State Examination (MMSE) item scores (caption on next page)

Figure 2: Relationship between language proficiency and MMSE score (caption on next page)

For Peer Review

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

Figure 1. MMSE item scores (percent of respondents that answered item correctly) for monolingual speakers from Maryland (MM), monolingual speakers from Utah (MU), bilingual Asian Indian-English speakers from Maryland (BAIE), and for bilingual Spanish-English speakers from Utah (BSE).

For Peer Review

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

INTERPRETING MMSE SCORES OF BILINGUAL SPEAKERS

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60

Figure 2. Relationship between language proficiency (BNT Short Form) and MMSE total score for bilingual Spanish-English (SE) participants and Asian Indian-English (AIE) participants. Pearson's $r_{SE} = .82$, $p < .001$; Pearson's $r_{AIE} = .65$, $p < .05$.

For Peer Review

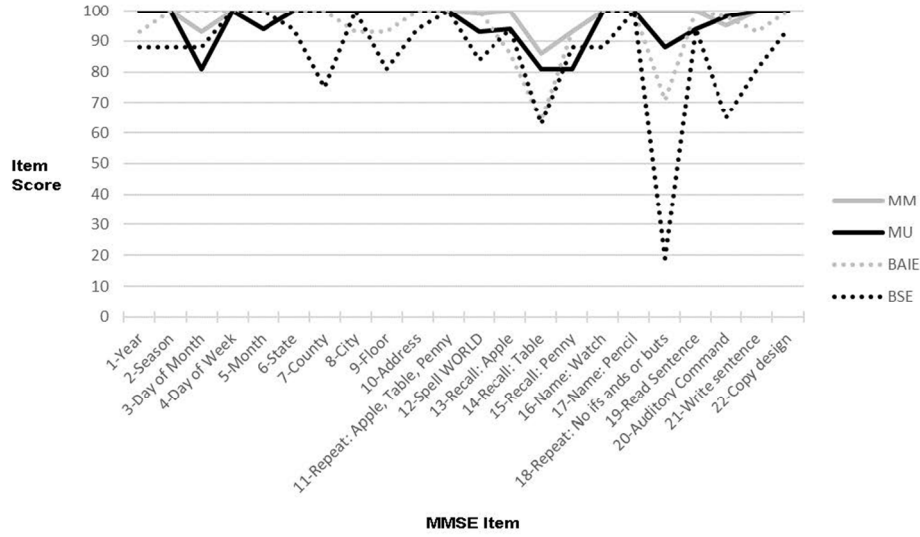
Table 1. Participant Characteristics

	<u>Utah</u> (N=32)		<u>Maryland</u> (N=28)	
	Bilingual Spanish- English Speakers (N=16)	Monolingual English Speakers from Utah (N=16)	Bilingual Asian Indian- English Speakers (N=14)	Monolingual English Speakers from Maryland (N=14)
Age, mean (SD)	49.0 (17.6)	57.3 (13.5)	58.4 (17.6)	61.5 (15.5)
Education, mean, (SD)	14.8 (5.1)	15.0 (3.0)	19.8 (4.7)	18.2 (2.6)
Female n (%)	9 (56.3)	9 (56.3)	6 (42.9)	10 (71.4)
Bilingual Status, mean (SD)				
Percent of time using English	47.6 (23.2)	---	65.6 (28.9)	---
Age of English Acquisition (yrs)	15.2 (4.9)	---	5.8 (1.5)	---
Proficiency self-rating (1-6)	4.7 (1.1)	---	6.0 (0.0)	---
Language Measures, mean (SD)				
WAB-R	90.5 (7.7)***	99.0 (0.7)	95.0 (4.6)**	99.3 (0.8)
BNT Full Form	32.3 (13.4)***	55.8 (3.0)	40.4 (8.5)***	55.4 (4.3)
BNT Short Form	9.1 (4.0)***	14.0 (1.0)	11.0 (2.3)**	14.2 (1.6)
COWAT	26.8(10.1)	34.8 (14.4)	32.6 (11.3)	38.3 (10.3)
General Cognitive Measures, mean (SD)				
MMSE	25.4 (4.5)*	28.7 (1.5)	28.8 (1.7)	29.5 (0.7)
MMSE _{AdjAE}	21.1 (4.1)**	25.6 (2.7)	23.0 (1.6)*	25.5 (1.9)
MMSE _{AdjItems}	16.6 (3.1)	18.2 ((1.1)	18.5 (1.3)	18.9 (0.4)
RCPM	29.3 (4.0)	31.1 (3.9)	28.7 (8.3)	32.5 (2.4)

Notes. Statistical comparisons are with respect to matched monolingual English speakers from the same geographic region; SD = standard deviation; WAB-R = Western Aphasia Battery-Revised; BNT = Boston Naming Test; COWAT = Controlled Word Association Test; MMSE = Mini-Mental State Examination; MMSE_{AdjAE} = MMSE adjusted for age and education (Mungas et al., 1996); MMSE_{AdjItems} = MMSE adjusted for items (Marshall et al., 1997); RCPM =Raven’s Colored Progressive Matrices.

*p < .05
 **p < .01
 ***p < .001

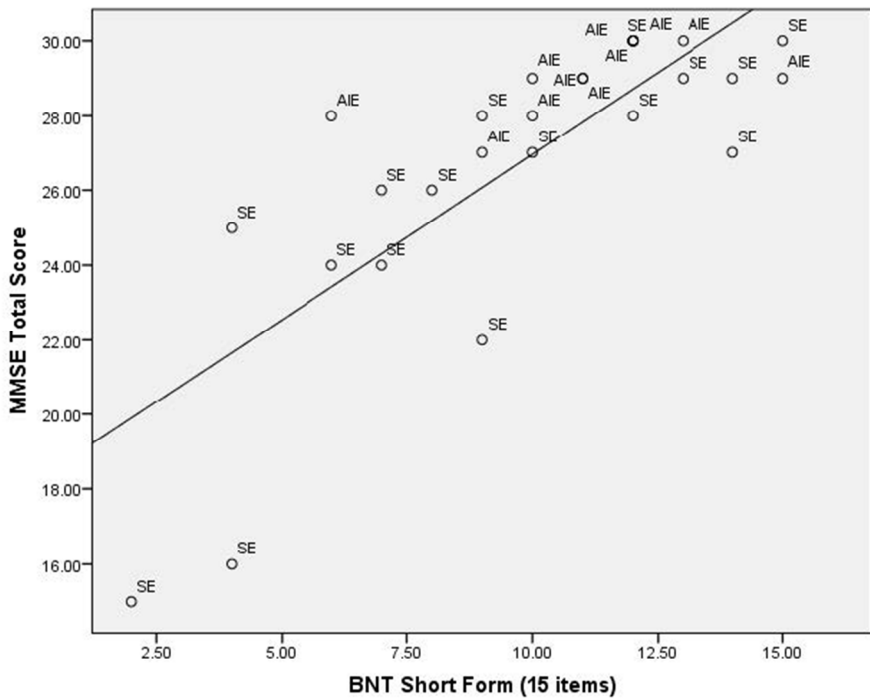
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60



279x216mm (100 x 87 DPI)

Review

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60



215x279mm (76 x 76 DPI)